

## TERVEZÉSI ÉS FELHASZNÁLÁSI SZERZŐDÉS

Amely egyrészről

**Budaörs Város Önkormányzat** (székhelye: 2040 Budaörs, Szabadság u. 134., adószáma: 15730105-2-13, bankszámla száma: 11784009-15390053 képviseli Wittinghoff Tamás polgármester nevében a 28/2020 számú Gazdálkodási Szabályzat alapján Lőrincz Mihály Műszaki Ügyosztályvezető), mint **Megrendelő** (továbbiakban: Megrendelő) másrészről, a

**ARKkítehti Kft** (székhely: 1173 Budapest, Fodormenta u. 21. adószám: 23896145-2-42, számlaszám: K & H Bank 10402283-50526553-49571001, cégjegyzék száma: 01-09-983234, képviseli: Sipos Gergely ügyvezető igazgató), mint **Tervező** (továbbiakban: Tervező) között (együttesen a továbbiakban Szerződő felek vagy Felek) az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre:

### 1. A szerződés tárgya:

**Megrendelő** megrendeli, **Tervező** elvállalja a **Budaörsi Jókai Mór Művelődési Ház** épületének légkezelő rendszer felújítás keretében megvalósítandó munkálatok kivitelezés elvégzésére alkalmas komplett műszaki tervdokumentációjának az elkészítését, Megrendelő ajánlatkérésében (1. sz. melléklet), Tervező ajánlatában (2. sz. melléklet) és jelen szerződésben rögzített tartalommal a **3.1.** pontban rögzített munkarészre vonatkozólag:

**1.1 Tervező** a fentiekben vállalt kötelezettségét a szerződés szerint, a jogszabályokban és a szakmai előírásokban meghatározott tartalommal, árazott és árazatlan költségvetési kiírással együtt **Megrendelő** jóváhagyásra 1 db példányban, majd **Megrendelő** által elfogadott végleges tervdokumentációt 3 db példányban, továbbá digitális adathordozón (CD/DVD) kötött (\*.PDF) és szerkeszthető (\*.DWG és \*.PLA) formátumban köteles teljesíteni.

**1.2. Tervező** feladata a műszaki tervdokumentáció szükség szerinti hatósági/szakhatósági/közműszolgáltatói jóváhagyása, a szükséges engedélyek, nyilatkozatok, hozzájárulások beszerzése.

**1.3. Tervező** a műszaki tervdokumentációt olyan tartalommal, részletezettséggel és formátumban készíti el, amely a pályázati eljárás lefolytatásához és a kivitelezéshez szükséges, továbbá tartalmaznia kell minden olyan tevékenységet, amely a szerződés tárgyát képező feladat megépítése és rendeltetésszerű használatba vételéhez szükséges.

**1.4. Tervező** köteles közreműködni a kivitelező kiválasztására irányuló pályázati eljárás előkészítésében és annak lefolytatásában, melynek során:

- a) Az eljárás során felmerülő kérdések tisztázása érdekében, a kivitelező kiválasztására irányuló pályázati eljárás **Ajánlatkérőjének (továbbiakban: Ajánlatkérő)** írásban továbbított megkeresésére, a megkeresésben rögzített válaszadási határidőre, ennek hiányában legkésőbb a megkeresés kézhezvételét követő **3** napon belül, érdemi választ ad,
- b) **Ajánlatkérő** eljárásban felmerülő műszaki kérdéseire, az **Ajánlatkérő** írásban továbbított megkeresésére, a megkeresésben rögzített válaszadási határidőre, ennek hiányában legkésőbb a megkeresés kézhezvételét követő **3** napon belül érdemi véleményt ad,
- c) Esetleges jogorvoslati eljárásban **Ajánlatkérő** pernyertességének elősegítése céljából a tervezési feladat szakértőjeként **Ajánlatkérő** írásban adott utasításában leírtak szerint közreműködik.

- d) **Tervező** kötelezi magát arra, hogy a kivitelezés közben, szakágak szerint, a kivitelezéssel kapcsolatos érdemi észrevételeket – a felmerült kérdés kézhezvételét követő **3 munkanapon belül**, írásban, érdemben megválaszolja.

## 2. Teljesítési határidő:

- a.) **Szerződő felek** az 1. pontban meghatározott feladatok teljesítési határidejét az alábbiak szerint határozzák meg: Műszaki tervdokumentáció leszállítása a szerződés aláírásától számított **8 héten** belül. (Tervező előteljesítésre jogosult)
- b.) **Tervező Megrendelő** előzetes írásbeli jóváhagyása alapján előteljesítésre jogosult. **Tervező** köteles a tervdokumentációt munkaközi állapotban **Megrendelővel** — a **Megrendelő** végleges jóváhagyásáig — folyamatosan egyeztetni és a **Megrendelő** igénye szerint javítani.
- c.) **Tervező** a **Megrendelői** észrevételek és vélemény alapján 5 munkanapon belül köteles a tervdokumentáción a változásokat átvezetni, a **Megrendelői** észrevételek alapján véglegesített dokumentációt szolgáltatni.
- d.) Teljesítés helye: 2040 Budaörs, Szabadság u. 134., Budaörsi Polgármesteri Hivatal

## 3. Tervezői díj:

3.1 **Tervező** a szerződésszerű teljesítés esetén az alábbi **Tervezői** díjra jogosult:

**Műszaki tervdokumentáció nettó: 2.400.000-Ft +ÁFA**, azaz két-millió-négyszáz - ezer forint + ÁFA,

3.2 Az ÁFA a szolgáltatás napján hatályos rendelkezések szerint kerül felszámításra.

3.3 A **Tervezői** díj teljes körű és tartalmazza a szerződés tárgyát képező feladat teljesítéséhez szükséges valamennyi munka díját és költségét, különösen:

- a.) a **9.2.** pontban részletezett kizárólagos felhasználási jog ellenértékét,  
b.) helyszíni bejárások költségét az utazások költségével együtt,  
c.) konzultációk, egyeztetések költségeit,  
d.) a rendelkezésre álló dokumentációk áttanulmányozását,  
e.) a szükség szerinti feltárások készítését, ezek dokumentálását, helyreállítását,  
f.) szolgáltatott mű önkormányzati célokra – beruházással összefüggésben,  
g.) Megrendelő által meghatározott módon - való felhasználáshoz tervezői engedélyt,  
h.) tervezői kooperációs értekezleteken való részvétel, anyagkészítés költségeit,  
i.) a Megrendelőnél bizottsági, testületi ülésen való terv bemutatást, lakossági fórumokon való részvételt, valamint esetleges jogorvoslati ügyekben Tervezői közreműködésének díját és költségét,  
j.) az intézményvezetőkkel, üzemeltetővel történő egyeztetés költségét,  
k.) ha a tervezet munkálatok működéséhez közmű-bővítés szükséges, akkor a szolgáltató felé szükséges terv és igénybejelentés összeállítását

## 4. Számlázás ütemezése:

Tervező a jelen szerződésben rögzített feladatok szerződésszerű teljesítése esetén, Megrendelő teljesítésigazolása alapján a jóváhagyott tervek Megrendelő részére történő jóváhagyását követően: **2.400.000,- Ft + Áfa** összegű számla kiállítására jogosult.

## 5. Fizetési feltételek:

- a.) **Tervező** a 3.1. pont szerint jogosult számla benyújtására. A számla benyújtásának feltétele a **Megrendelő** által kiadott teljesítésigazolás.
- b.) **Megrendelő** részéről a szerződésszerű teljesítés igazolására a Budaörsi Polgármesteri Hivatal tisztségviselője a 28/2020. számú Gazdálkodási Szabályzata alapján jogosult.
- c.) **Megrendelő** a **Tervező** által jogszerűen kiállított számla ellenértékét a számla kézhezvételétől számított **30 napos** fizetési esedékességgel, a **Tervező** fejlécben rögzített bankszámlájára fizeti meg.
- d.) **Szerződő felek** rögzítik, hogy az engedményezést jelen jogüggyellett összefüggésben kizárják.

## 6. Szerződő felek jogai és kötelezettségei:

- a.) **Megrendelő** a tervezés során a **Tervező** részéről kért adatokat, intézkedéseket, döntéseket, annak kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül biztosítja, megteszi és meghozza. **Megrendelő** a jóhiszeműség és tisztesség követelményeinek figyelembevételével, valamint a felek közötti együttműködés betartásával köteles **Tervező** számára a terv elkészítéséhez, illetve az általa vállalt egyéb szolgáltatások teljesítéséhez szükséges minden adatot, tény, információt, felvilágosítást megadni.
- b.) **Megrendelő** jogosult **Tervező** által elkészített és átadott tervrészleteket átvizsgálni és az azzal kapcsolatos álláspontjáról, a tervezéssel szemben támasztott követelményeiről **Tervezőt** a továbbtervezés érdekében írásban tájékoztatni.
- c.) **Megrendelő** jogosult a tervezési munkákat, annak előrehaladását folyamatosan ellenőrizni a felek által kölcsönösen egyeztetett helyen és időpontban.
- d.) **Tervező** köteles a szerződésben megjelölt tervek elkészítése során a legnagyobb körültekintéssel, **Tervezői** gondossággal eljárni és a leggazdaságosabb megoldásokat alkalmazni.
- e.) **Tervező** a tervezést és a szükség szerinti tervmódosítást a **Megrendelő** utasításai szerint köteles végezni. **Tervező** köteles **Megrendelőt** haladéktalanul tájékoztatni, ha **Megrendelő** olyan utasítást ad, amely ellentétes a jogszabályokkal, az építkezésre vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amelynek teljesítése az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztetné. Amennyiben a **Megrendelő** az utasítást a tájékoztatás ellenére fenntartja, **Tervező** jogosult annak teljesítését megtagadni. **Tervező** a tervezés alatt továbbá figyelmezteti **Megrendelőt**, ha célszerűtlen utasítást ad, vagy alkalmatlan anyagot kíván felhasználni.
- f.) **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával meghatalmazza **Tervezőt**, hogy nevében a fent megjelölt engedélyek, hozzájárulások beszerzése során a hatóságoknál, szakhatóságoknál, közműszolgáltatóknál illetve azok kezelőinél eljárjon.
- g.) **Tervező** köteles a felelősségbiztosításának meglétét a szerződéskötés aláírásával egyidejűleg **Megrendelő** felé igazolni, úgy, hogy annak hatályát a kiviteli terv átadás-átvételének napjától számított 24 hónapig köteles fenntartani.
- h.) **Tervező** köteles a tervdokumentációt a szerződés létrejöttkor hatályban lévő, a tervezésre vonatkozó előírások (szabvány, szabályzat, előírás) figyelembevételével, a megoldás módját speciálisan szabályozó előírásoknak megfelelően elkészíteni.

## 7. Teljesítést biztosító mellékkötelezettségek:

### 7.1 **Tervező** szerződésszegést követ el, ha

- a.) a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidők tekintetében neki felróható

- okból késedelembe esik;
- b.) hibásan teljesít;
  - c.) a szerződés neki felróható okból meghiúsul;
  - d.) **Tervezői** hibát követ el;
  - e.) egyéb, jogszabályban vagy jelen megállapodásban előírt kötelezettségének, neki felróható okból nem tesz eleget.

7.2 **Tervezői** hibának számít különösen:

- a.) ha valamely építési feladat a kiviteli tervben nem szerepel;
- b.) mindaz, amit a jogszabály vagy jelen megállapodás annak minősít.

7.3 Amennyiben **Tervező** kizárólag neki felróható okból késedelmesen teljesít, úgy naponta a vonatkozó számla nettó 1 %-ának megfelelő kötbért köteles fizetni. Minden megkezdett nap késedelmes napnak számít. A késedelmi kötbér maximális mértéke a nettó tervezési díj 20 %-a. **Megrendelő** az ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a **Tervező** által elismert egynemű és lejárt követelését számíthatja be, ideértve különösen kötbérigényét.

7.4 Amennyiben jelen szerződés kizárólag a **Tervezőnek** felróható okból meghiúsul, a **Tervező** köteles a nettó **Tervezői** díj 20%-ának megfelelő összegű kötbért fizetni.

7.5 **Tervező** tudomásul veszi, hogy 10 munkanapot meghaladó tervszállítási késedelem esetén **Megrendelő** jogosult minden további indokolás és bármilyen kártérítési kötelezettség nélkül a szerződéstől elállni. **Szerződő felek** a 10 munkanapot meghaladó tervszállítási késedelmet a **Tervező** érdekkörében felmerülő meghiúsulási oknak tekintik.

7.6 Amennyiben **Megrendelő** a **Tervezői** díjat a szerződésben megjelölt határidőn belül nem egyenlíti ki, úgy késedelmes teljesítése esetén **Tervező** a Ptk.-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatra jogosult.

## 8. Szerződés megszüntetése:

**Szerződő felek** megállapodnak, hogy abban az esetben, ha **Megrendelő** a szerződéstől vagy egy részétől eláll, **Megrendelő** a **Tervezőnek** megtéríti – kölcsönös elszámolás alapján - az elvégzett, munkarész ellenértékét. A munkarész (készültségi hányad) elvégzésének megítélésénél az előkészítési, eszmei és megjelenített munkákat egyaránt figyelembe kell venni. A megszüntetési költségek számításának alapja a tervezési folyamat megszüntetéséig elkészített tervek díja.

## 9. Szavatosság és felhasználás:

9.1 **Tervező** szavatol azért, hogy a jelen szerződés alapján szolgáltatott művekben, esetleges módosításaiban foglalt megoldásokra harmadik személynek nincs olyan joga, amely a kivitelezést, megvalósítást és a szolgáltatott mű felhasználását akadályozná, vagy amelynek alapján harmadik személy bármely jogcímen díjazást, vagy kártérítést követelhetne. **Tervező** az átadás keltétől szavatol azért, hogy a jelen szerződés alapján **Megrendelő** által elfogadott és **Tervező** által szolgáltatott végleges művek alkalmasak a jelen szerződésben rögzített célra.

9.2 **Tervező** jelen szerződés aláírásával a szerződés tárgyát képező művek felhasználására **Megrendelőnek** területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra szóló, harmadik személynek átengedhető, korlátozásmentes, kizárólagos felhasználási jogot enged. E jog keretében, a **Megrendelő** jogosult a szerződés tárgyát képező műveket vagy annak részleteit a Budaörsi Polgármesteri Hivatalon belül prezentációs — különösen dekoráció, szemléltetés, bemutatás - illetve önkormányzati célokra - különösen: kivitelezés, pályázati célok, lakossági fórumok, publikációk stb. korlátozás nélkül felhasználni, a digitális formában átadott állományt vagy annak részét elektronikus eszközön tárolni, rögzíteni, a rögzítésről korlátlan számú másolatot készíteni, nyomtatni, szerkeszteni, továbbtervezni, átdolgozni, harmadik személyeknek a műveket e célból átadni, az átdolgozott mű alapján kivitelezési munkákat teljesíteni. **Megrendelő** hozzájárul, hogy **Tervező** az átadott és elfogadott terveket publikálja

## 10. Kapcsolattartás:

**Szerződő Felek** kijelentik, hogy a szerződés teljesítése során, a legjobb tudásuk szerint az alább felsorolt kapcsolattartóik útján együttműködnek:

**Megrendelő** részéről, kapcsolattartó:

Név: Molnár Tamara, beruházó mérnök

Cím: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

Tel/Fax: 06-23-447-878, 06-23-447-891

E-mail: [varosepites@budaors.hu](mailto:varosepites@budaors.hu), [molnar.tamara@budaors.hu](mailto:molnar.tamara@budaors.hu)

A hivatalos elektronikus levelezés során a levél tárgyában fel kell tüntetni az alábbi hivatkozási számot: **X/246-12022**

**Tervező** részéről a szerződés tekintetében jognyilatkozat tételre jogosult és kapcsolattartó:

Név: Sipos Gergely ügyvezető

Cím: 1173 Budapest, Fodormenta u. 21.

## 11. Átláthatóság

**Vállalkozó** az Nvt. 3. §. (1) 1. pontja alapján, felelőssége teljes tudatában kijelenti, hogy a vonatkozó jogszabályokat megismerte, amelyek alapján társasága átlátható szervezetnek minősül. Tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatában foglaltak változása esetén, illetve, ha az átláthatósági feltételeknek való megfelelése megszűnik, arról **Megrendelőt** haladéktalanul, írásban tájékoztatni köteles. Tudomásul veszi továbbá, hogy ha az átláthatósággal kapcsolatban valótlan tartalmú nyilatkozatot tett, vagy az átláthatóság feltételei jelen szerződés hatálya alatt megszűnnek, **Megrendelő** jelen szerződést azonnali hatállyal felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor a szerződéstől eláll.

**Vállalkozó** az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot **2017.08.11. napján** nyilvántartásba vétel céljából **Megrendelő** részére benyújtotta, melyben azóta változás nem történt.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy **Megrendelő** az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot a szerződés aláírásától számított 5 évig jogosult ellenőrzés céljából kezelni.

## 12. Egyéb rendelkezések:

- a.) **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, peren kívüli egyeztetés keretében kísérik meg rendezni. A peren kívüli egyezség elmaradása esetére felek az ingatlan fekvése szerinti bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- b.) **Szerződő Felek** a kapcsolattartók személyében vagy fenti adataiban bekövetkezett minden változásról kötelesek egymást haladéktalanul írásban értesíteni.
- c.) Tervező tudomásul veszi, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 5. § (1) bekezdés b) pontja felhatalmazása alapján Megrendelő jogosult jelen szerződésben szereplő személyes adatok kezelésére, illetve Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének az elektronikus közzétételre kerülő közérdekű adatok – az önkormányzat átláthatóbb működését szolgáló – egyedi közzétételi listájáról szóló 14/2015. (IV.24.) számú ÖKT rendelet 1. melléklete szerinti kötelezettségére tekintettel jelen szerződés adatait és oldalhú másolatát honlapján közzéteszi. Tervező kijelenti, hogy közérdekből **elrendelt kötelező adatkezeléséről az érintetteket tájékoztatja.**

Jelen szerződés 3, azaz három eredeti példányban kerül aláírásra.

**Szerződő felek** aláírásra jogosult képviselői a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag aláírták.

Jelen szerződés kizárólag **Megrendelő** ajánlatkérésével és **Tervező** nyertes ajánlatával együtt érvényes.

### Mellékletek:

1. sz. melléklet: Ajánlati felhívás
2. sz. melléklet: Tervező nyertes ajánlata


Budaörs, 2021. december 13

  
.....  
**Megrendelő**  
Budaörs Város Önkormányzat  
Lőrincz Mihály Műszaki Ügyosztályvezető

2021.06.17.  
ARCKITEKTUS  
ÉPÍTÉSZ ÉS MÉRNÖKIRODA KFT.  
1175 Budapest, Fodorrenna utca 21.  
Cégjegyzékszám: 01-09-001234  
Adószám: 23908145-2-01  
.....  
**Tervező**  
ARCKitehrt Kft  
Sipos Gergely, ügyvezető

**Megrendelő** részről pénzügyi ellenjegyző:

Budaörs, 2021. 12. 13.

  
.....